



Instructions for Use

23319628 Version 1

The Coloplast logo is a registered trademark of Coloplast A/S. All rights reserved. © 2017-05-15

Distributed by / Distribué par
Coloplast Canada Corporation
1380 Creditstone Road, Unit 6&7
Concord, ON L4K 0J1
Tel.: 1-888-880-8605

Indication

Urinary catheter for intermittent use.

Information

Coloplast accepts no liability for any injury or loss that may arise if this product is used in a manner contrary to Coloplast's current recommendations.

The catheter can be exposed to extreme temperatures (below 0°C and up to 60°) for up to 24 hours without the catheter being damaged.

This product is a coated catheter in sterile solution with attached bag.

The solution in which the catheter is stored is harmless. However, the solution may stain.

Caution

Contact your health care professional before you perform self-catheterization for the first time.

Catheterization should take place as quickly as possible after opening the package. The catheter should always be removed when the bladder has been emptied.

Contact your health care professional if you:

- experience symptoms such as fever, discomfort when emptying the bladder, a frequent urge to urinate or blood in the urine.
 - have been diagnosed with urethral strictures.
 - experience that the catheter does not drain the bladder the way you are used to.
- Do not use if package is damaged.

Keep away from sunlight

Store at room temperature and at dry conditions

Should be stored in a horizontal position.

Warning

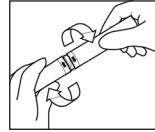
Re-use of the single use product may create a potential harm to the user. Reprocessing, washing, disinfection, and sterilization may compromise product characteristics, causing additional risk of physical harm to or infection of the user.

How to use the product

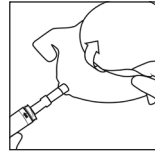
Opening / Preparing the Product



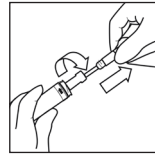
Start by washing your hands and the area around the urethral orifice. It is important to avoid transferring bacteria from your hands to the catheter.



Twist and remove the cover.

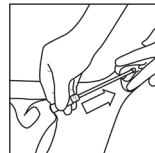


Unfold the bag.

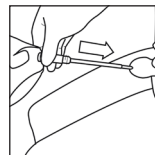


Twist and pull the catheter out.

Insertion of the Catheter

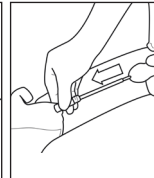
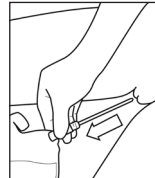


Females: Insert the catheter into the urethra until urine starts to flow.



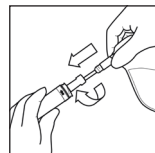
Males: Lift the penis with one hand to straighten out the urethra. Insert the catheter into the urethra until urine starts to flow.

Removal of the Catheter

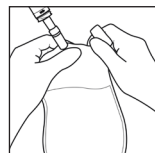


Males + females: When urine stops flowing, pull the catheter out about 1-2 cm. If urine starts flowing again, wait until it stops. Then pull the catheter out 1-2 cm again. When your bladder is empty remove the catheter.

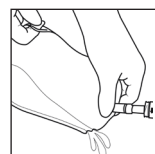
Emptying and disposal



Reseal the catheter by twisting it back into the packaging.



Open the urine bag by tearing off the tap.



Empty the bag into the toilet and dispose the catheter and bag in household rubbish.

Symbol



Do not use if package is damaged.

Indications

Cathéter urinaire pour usage intermittent.

Informations générales

Coloplast n'assume aucune responsabilité pour toute blessure ou perte qui pourrait survenir si ce produit est utilisé d'une façon contraire aux présentes recommandations de Coloplast.

Le cathéter peut être exposé à des températures extrêmes (sous 0 °C et jusqu'à 60 °C) pendant jusqu'à 24 heures, sans que le cathéter soit endommagé.

Ce produit est un cathéter lubrifié dans une solution stérile avec sac connecté.

La solution dans laquelle repose le cathéter est sans danger. Cependant, la solution peut tacher.

Mises en garde

Contactez un professionnel de la santé avant de procéder à l'auto-cathétérisation pour la première fois.

La cathétérisation doit se faire aussi rapidement que possible après l'ouverture de l'emballage. Le cathéter doit toujours être retiré, une fois la vessie vidée.

Contactez un professionnel de la santé si :

- vous éprouvez des symptômes tels que la fièvre, un inconfort lors de la vidange de la vessie, une envie fréquente d'uriner ou la présence de sang dans les urines.
 - vous avez reçu un diagnostic de rétrécissement de l'urètre.
 - le cathéter ne vous permet pas de vider votre vessie comme à l'habitude
- Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

Conserver à l'abri de la lumière du soleil.

Conserver à température ambiante dans un endroit sec

Conserver à plat.

Avertissements

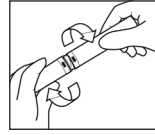
La réutilisation de ce produit à usage unique peut entraîner un risque potentiel pour l'utilisateur. Le retraitement, le nettoyage, la désinfection et/ou la stérilisation peuvent modifier les caractéristiques du produit et créer un risque additionnel de dommages corporels ou d'infection pour le patient.

Utilisation du produit

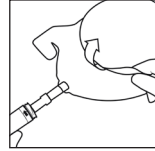
Ouverture/préparation du produit



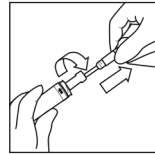
Commencer par se laver les mains et nettoyer la zone autour de l'orifice urétral. Ceci est important pour éviter le transfert de bactéries de vos mains au cathéter.



Dévisser le capuchon et le retirer.

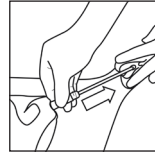


Déplier le sac.

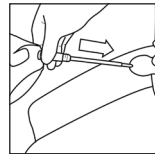


Retirer le cathéter en le dévissant.

Insertion du cathéter

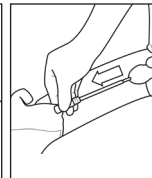


Femmes : insérer le cathéter dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler.



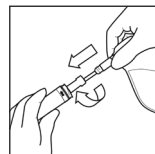
Hommes : redresser le pénis d'une main pour redresser le canal de l'urètre. Insérer le cathéter dans l'urètre jusqu'à ce que l'urine commence à s'écouler.

Retrait du cathéter



Hommes + femmes : lorsque l'urine cesse de couler, sortir le cathéter d'environ 1 à 2 cm. Si l'urine recommence à couler, attendre qu'elle s'arrête. Tirer ensuite de nouveau sur le cathéter pour la sortir de 1 à 2 cm. Lorsque la vessie est vide, retirer le cathéter.

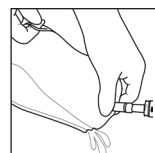
Vider et jeter



Refermer le cathéter en le faisant tourner vers l'intérieur de l'emballage.



Ouvrir le sac à urine en déchirant l'ouverture.



Vider le sac dans les toilettes, puis jeter le cathéter et le sac avec les déchets ménagers.

Symboles



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.